



Portal do Docente

UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA
SISTEMA INTEGRADO DE GESTÃO DE ATIVIDADES
ACADÊMICAS

EMITIDO EM 02/06/2023 09:12

**SIGAA****PLANO DE CURSO**

Dados Gerais da Turma		
Turma:	GDMI0213 - LÍNGUA FRANCESA JURÍDICA - Turma: 02 (2020.1)	
Docente(s):	1099598 - KATIA FERREIRA FRAGA	
Carga Horária:	60h	
Horário:	3T2345	
Programa do Componente Curricular		
Ementa:	Uso da língua francesa como instrumento de comunicação em situações específicas do âmbito jurídico internacional. Documentos jurídicos e contratos internacionais em Língua Francesa. Estruturas linguísticas e termos técnicos relacionados com a área de estudo específica. Temas complementares, atuais e emergentes, e tendências na área.	
Objetivos:	Uso da língua francesa como instrumento de comunicação em situações específicas do âmbito jurídico internacional. Documentos jurídicos e contratos internacionais em Língua Francesa. Estruturas linguísticas e termos técnicos relacionados com a área de estudo específica. Temas complementares, atuais e emergentes, e tendências na área.	
Conteúdo:	I. Vocabulário jurídico: derivação/prefixo/sufixos/nominalização -pronomes indefinidos - adjetivos indefinidos -advérbios II.a) A organização jurídica na França (instituições, tribunais e documentos-fonte para o embasamento jurídico do Direito privado/direito público b) As instituições que compõem a Comunidade europeia e o direito comunitário c) Temáticas atuais que envolvem o direito comunitário d) Organizações internacionais II. Silogismo do discurso jurídico: -etapas do raciocínio lógico do discurso jurídico: - introdução enumeração conclusão (expressões para organizar o discurso) - expressões de oposição e concessão - expressões de causa e consequência - a hipótese III. O Comércio internacional de mercadorias: princípios gerais comuns - o direito aduaneiro (Brasil X França) - fontes formais do direito do comércio internacional - arbitragem IV: As obrigações: o contrato: - expressões de obrigação, do dever, do poder, do querer - pronomes relativos "	
Habilidades e Competências:	Linguístico: Dar acesso às competências compatíveis ao nível B2/C1 do Referencial Europeu de Aprendizagem de Línguas, tais como compreender diferentes tipos de textos jurídicos; acompanhar conferências e debates sobre temas jurídicos, mesmo que complexos, redigir textos específicos da área jurídica, dominar o vocabulário específico da área, assim como a lógica e a argumentação do discurso jurídico.	
Metodologia de Ensino e Avaliação		
Metodologia:	Aulas expositivas síncronas e assíncronas, simulações, exercícios de compreensão oral e escrita, utilização da WEB como suporte de aprendizagem em autonomia, atividades comunicativas que exijam a participação dos pares (interação), produção oral e escrita a partir de temas de interesses diversos dos profissionais da área jurídica, redação de textos argumentativos característicos da área do Direito.	
Procedimentos de Avaliação da Aprendizagem:	avaliação escrita em torno de estudos de caso que envolvem questões jurídicas na área empresarial e/ou das relações internacionais -uma avaliação de pontos gramaticais presentes no discurso jurídico	
Horário de atendimento:	atendimento virtual	
Cronograma de Aulas		
Início	Fim	Descrição
08/09/2020	08/09/2020	apresentação do programa/ diferentes áreas do direito
15/09/2020	15/09/2020	l'affaire Lambert. les sources du droit
22/09/2020	22/09/2020	jurisprudence
29/09/2020	29/09/2020	Les Nations Unies
29/09/2020	29/09/2020	instituições políticas nacionais/comunitárias
06/10/2020	06/10/2020	a ONU
13/10/2020	13/10/2020	A comunidade europeia e as temáticas em debate
20/10/2020	20/10/2020	instituições da ONU
27/10/2020	27/10/2020	organisation Internationale pour les migrations
03/11/2020	03/11/2020	comment analyser une décision de justice
10/11/2020	10/11/2020	les sources du droit
17/11/2020	17/11/2020	o discurso jurídico

Dados Gerais da Turma		
Início	Fim	Descrição
24/11/2020	24/11/2020	le contrat de vente à l'international
01/12/2020	01/12/2020	arbitragem
08/12/2020	08/12/2020	prova
15/12/2020	15/12/2020	prova final
Avaliações		
Data	Hora	Descrição
29/09/2020	14:00	estudo dirigido
20/10/2020	14:00	estudo dirigido
10/11/2020	14:00	avaliação de conteúdo linguístico
08/12/2020	14:00	Reposição
15/12/2020	14:00	Exame Final
08/12/2020		Reposição
15/12/2020		Exame Final
Referências Básicas		
Tipo de material	Descrição	
Livro	BISSARDON, Sébastien"". Guide du Langage Juridique . 1a. LITEC. 2009	
Livro	PENFORNIS, J.L.. Le Français du Droit . 1a. CLE International. 2006	
Livro	SOIGNET,Michel.. Le Français Juridique . 1a. Hachette. 2003	
Referências Complementares		
Tipo de material	Descrição	
Livro	AUMONIER, V. et autres. Négociation vente . 2a. Foucher. 2012	
Livro	DAMETTE, Éliane et DARGIROLLE, Françoise. Méthode de Français Juridique . 1a. :Dalloz. 2012	

Número do documento: **797081**

Data de emissão: **02/06/2023**

Código de verificação: **7728f6ba14**

ATENÇÃO

Para verificar a autenticidade deste documento acesse <https://sigaa.ufpb.br/sigaa/documentos/> informando o número do documento, data de emissão e o código de verificação